

Отзыв

на автореферат диссертации Блохиной Елены Дмитриевны «Сравнение как способ вторичной интерпретации мира в языке» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно - сопоставительная лингвистика

Рецензируемое исследование посвящено проблеме, имеющей большое значение не только в аспекте сопоставительного анализа сравнения как способа вторичной интерпретации картины мира, но и для общего языкознания в целом. Важная роль сравнения как механизма разных способов вторичной номинации рассматривалась в многочисленных трудах отечественных и зарубежных лингвистов, однако актуальность предпринятого Е.Д. Блохиной исследования связана с тем, что в центре внимания находится когнитивный аспект языка, в частности, особенности интерпретирующей деятельности человеческого сознания. Именно такой подход позволяет проанализировать особенности функционирования способов передачи знаний как отражения когнитивных механизмов сознания. Рассматривая сравнение с таких позиций, автор диссертации расширяет представление и о языковых механизмах сравнения, систематизация которых является в данной работе четкой и логичной. Четко сформулировав цель исследования и вытекающие из нее конкретные задачи, диссертантка последовательно вскрывает те закономерности, которые свойственны интерпретативной деятельности человеческого сознания и способам их репрезентации на вербальном уровне. Уже сама постановка проблемы представляется новой и актуальной: моделирование структуры и содержания фрейма, соответствующего концептуальной основе сравнения, а также разработка типологии языковых средств репрезентации сравнения в предложенном ракурсе проводится впервые на материале французского языка.

Необходимо также отметить и теоретическую значимость данного исследования, результаты которого расширяют представления об интерпретационном потенциале языковых единиц различных уровней, а также о системных взаимосвязях, существующих между ментальным и языковым уровнями. Очевидна также и практическая значимость рецензируемой диссертации, результаты которой могут использоваться в преподавании таких курсов, как когнитивная семантика, сравнительная типология языков, а также в лексикографической практике.

Несомненный исследовательский интерес представляет включение в концептуальный аппарат понятия «концепт сходства / отличия», отражающий основание сравнения. Именно содержание такого концепта позволяет дифференцировать возможные типы сходства и отличия между объектами сравнения. Ход анализа убедительно доказывает, что каждый выделенный тип сравнения основывается на выявленных в процессе скрупулезного анализа парадигмах сходства и отличия объектов и событий: физическое, функциональное, структурное, ассоциативное.

Предлагаемая диссертанткой структура работы логична и реально отражает процесс научного поиска.

Таким образом, диссертация Блохиной Е.Д. насколько можно судить по автореферату, развивает весьма актуальную для романистики тему и отличается глубиной и научной достоверностью.

В ходе анализа автореферата возникли некоторые вопросы, которые ни в коей мере не умаляют достоинств данной работы, но связаны с необходимостью уточнения некоторых положений:

1. Хотелось бы уточнить, в чем заключается новизна первого положения, выносимого на защиту.
2. Диссертация выполнена на материале русского и французского языка. В этой связи хотелось бы поинтересоваться, какие специфические закономерности и общие черты для каждого языка выявил автор. Являются ли выявленные закономерности универсалиями?
3. Говоря о языковых механизмах репрезентации концепта сходство / отличие, автор работы указывает такие механизмы, как номинация, словообразование, фразеологизация и др. Однако представляется, что номинация - понятие достаточно широкое, и является общим понятием по отношению к описанным с ним в одном ряду. В этой связи возникает вопрос: о какого рода номинации идет речь?

В заключении необходимо еще раз подчеркнуть, что данные вопросы не умаляют качества данного исследования, которое является перспективным, глубоким и самостоятельным.

На основании вышеизложенного можно заключить, что диссертационное исследование «Сравнение как способ вторичной интерпретации мира в языке» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно - сопоставительная лингвистика» является самостоятельным, завершенным исследованием и соответствует требованиям п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842), а ее автор, Блохина Елена Дмитриевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно - сопоставительная лингвистика.

Доктор филологических наук,
5.9.6. Языки народов зарубежных
(романские языки), доцент
Профессор кафедры французской
филологии
Воронежского государственного
университета, rgph. vsu.ru
394018, Воронеж, ул Никитинская, д. 23., кв. 14
bollona@mail.ru



Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Воронежский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Подпись *Полянчук О. Б.*

Начальнику отдела кадров
должность

О.И. Зверева 0705.24
подпись, расшифровка подписи

Полянчук Ольга Борисовна